



ด่วนมาก

บันทึกข้อความ

เลขที่เอกสารในระบบ E : ~~11102.3.13095~~
5352

ส่วนราชการ ส่วนบริหารทั่วไป สำนักบริหารจัดการน้ำและอุทกวิทยา โทร. ๒๓๗๖

ที่ สบอ ๖๖๓๗/๒๕๖๖

วันที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ทุนฝึกอบรมของรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Dam Safety Management

เรียน ผอ.ส่วน, ผอช.ภาค, ทน.๑-๙ บอ. และ หัวหน้าฝ่ายในส่วนบริหารทั่วไป

เพื่อโปรดทราบ หากมีผู้ที่มีคุณสมบัติประสงค์จะสมัครขอรับทุนดังกล่าว โปรดส่งรายชื่อพร้อมเอกสารการสมัคร ให้ฝ่ายบริหารบุคคลและสวัสดิการ ส่วนบริหารทั่วไป ภายในวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๖ ก่อนเวลา ๑๕.๐๐ น. เพื่อดำเนินการต่อไป

(นางสาวประทุมทิพย์ ลุณวารรณ)
นักวิชาการเงินและบัญชีชำนาญการ
รักษาการในตำแหน่ง ผบท.บอ.



ด่วนมาก

บันทึกข้อความ

รศ 1756 | 22 ธ.ค. 66 |
10:54 น

ส่วนราชการ ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล โทร. ๐ ๒๕๘๓ ๔๑๘๓ - ๔

ที่ สบค ๑๔๘๗๙ วันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๖ สบอ 6637/12 ส.ด 66

เรื่อง ทูลเกล้าขอขานของรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Dam Safety Management ๐๓/๑๕๗ 10:23

เรียน ผส.บอ. และ ผส.ชป.๑ - ๑๗

ด้วยกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ได้มีหนังสือ ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๓๑๙๕ ลงวันที่ ๑๑ สิงหาคม ๒๕๖๖ แจ้งว่ารัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรม หลักสูตร Dam Safety Management ระหว่างวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน - ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๖ ณ JICA Tsukuba ประเทศญี่ปุ่น และขอความร่วมมือพิจารณาเสนอชื่อผู้สมัคร จำนวน ๑ คน เป็นเจ้าหน้าที่รับผิดชอบด้านการบริหารจัดการและซ่อมบำรุงเขื่อน โดยมีผลการทดสอบภาษาอังกฤษชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ ในทักษะการอ่านและการฟังอย่างน้อยระดับ B1 หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL หรือ IELTS หรือ TOEIC (อย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) และผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ รายละเอียดคุณสมบัติผู้มีสิทธิสมัครรับทุนตามเอกสารที่แนบ

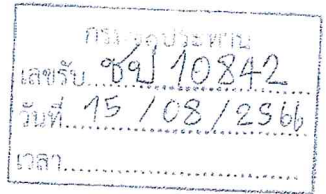
สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล ขอให้ท่านพิจารณาเสนอชื่อเจ้าหน้าที่ที่รับผิดชอบด้านการบริหารจัดการและซ่อมบำรุงเขื่อน และต้องมีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี จำนวน ๑ คน สมัครรับทุนดังกล่าว พร้อมกรอกแบบฟอร์มรายละเอียดเกี่ยวกับผู้รับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) และใบสมัครรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่น รวมทั้งผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ส่งให้ฝ่ายฝึกอบรมภายนอกและจัดการความรู้ ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล ภายในวันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๖๖ เพื่อเสนอกรมขออนุมัติตัวบุคคลต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ว่าที่ร้อยตรี

(ยุทธนา จันทร์โรภาส)

ผพบ.บค.ปฏิบัติราชการแทน ผส.บค.



ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๒๕๖๖

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘ ทิศใต้
ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๑๐

๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ทูนฝึกอบรมของรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Dam Safety Management

เรียน อธิบดีกรมชลประทาน

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (JICA) ประจำประเทศไทย
ที่ ๒๐๒๓๐๘๐๘๐๐๐๒ ลงวันที่ ๘ สิงหาคม ค.ศ. ๒๐๒๓ พร้อมรายละเอียดหลักสูตร
๒. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
๓. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
๔. ใบสมัครรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่น

ด้วยรัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร
Dam Safety Management ระหว่างวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน - ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๖ ณ JICA Tsukuba
ประเทศญี่ปุ่น ดังรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศพิจารณาแล้วเห็นว่า หลักสูตรฝึกอบรมดังกล่าวเป็นประโยชน์
ต่อบุคลากรในหน่วยงานของท่าน ในการนี้ จึงขอความร่วมมือพิจารณาเสนอชื่อผู้สมัครจำนวน ๑ ราย เป็นเจ้าหน้าที่
รับผิดชอบด้านการบริหารจัดการและซ่อมบำรุงเขื่อน โดยมีผลการทดสอบภาษาอังกฤษชุด DIFA TES ของสถาบัน
การต่างประเทศเทวะวงศัวโรปกการ กระทรวงการต่างประเทศ ในทักษะการฟังและการอ่านอย่างน้อยระดับ B1
หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษ TOEFL IELTS หรือ TOEIC (อย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา)
และผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบโดยให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจัดทำ
รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ - ๔ และส่งให้กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
พร้อมใบสมัครรับทุนรัฐบาลญี่ปุ่น ภายในวันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๖๖ เพื่อจะได้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป
ทั้งนี้ กรมความร่วมมือระหว่างประเทศขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่ดำเนินการในกรณีที่ได้รับใบสมัครเลยระยะเวลาที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นางอุรวิรัชต์ เจริญโต)

อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

กองความร่วมมือด้านทุน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๔๓๑๐๗ (สุพิชฌาย์)

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๓๒๕

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban1600@mfa.go.th และ supattra.w@mfa.go.th



Leading the world with trust

Japan International Cooperation Agency

Thailand Office

31st Floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey Bangkok 10110
TEL: (+66) 2-261-5250 FAX: (+66) 2-261-5262 URL: <http://www.jica.go.jp>

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ	เลขที่	64464
	วันที่	9 ส.ค. 2566
		14.15

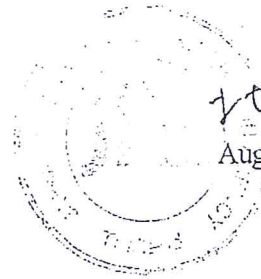
HR

No. 202308080002

The Japan International Cooperation Agency presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honour to inform the latter that the Government of Japan is preparing to grant a fellowship for training course to be held in Japan in accordance with the attached details (General Information).

If the Government of Thailand is interested in sending participants in this program, it is requested that the Application Forms be sent to the Japan International Cooperation Agency before the date mentioned in the attached details.

The Japan International Cooperation Agency avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.



北川 由記

August 8, 2023

Thailand International Cooperation Agency
Ministry of Foreign Affairs, the Government Complex, Bangkok

1. Title of Training Course granted by the Government of Japan

Dam Safety Management JFY2023

2. Number of Participants

One (1)

3. Dates of Course (from) November 26 to December 16, 2023

4. Latest date by which the Applications should be received by the Japan International Cooperation Agency

September 18, 2023

Required Document (also see the details in attached Overview Information)

- 1) JICA's Application Form
- 2) Photocopy of passport or ID
- 3) English Score

Remarks: Recommended agencies to this course are as below.

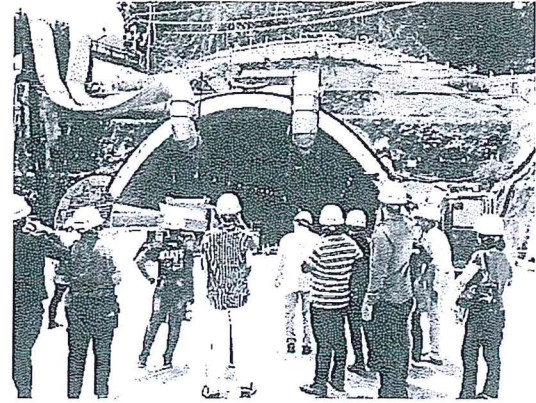
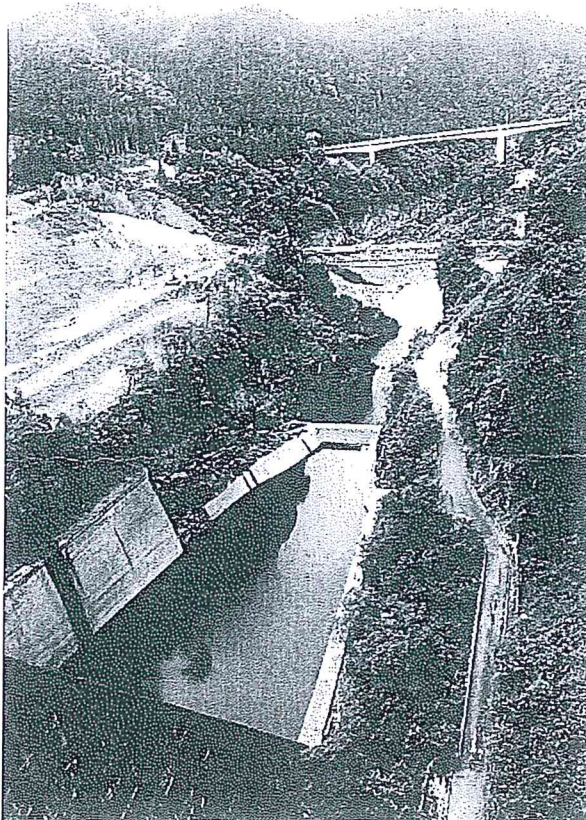
- Royal Irrigation Department (RID)
- Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT)



Face-to-Face (in Japan)

Knowledge Co-Creation Program (Group and Region Focus)

Dam Safety Management



Course Period:

November 26 - December 16, 2023



NOTE: Depending on the circumstances, some or all the program periods may be changed or cancelled after the application has been accepted.

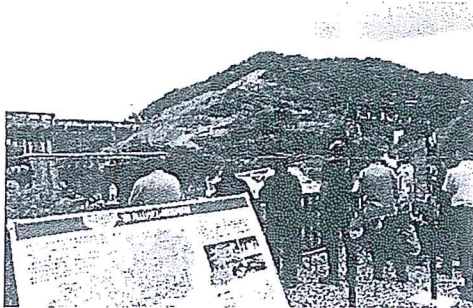
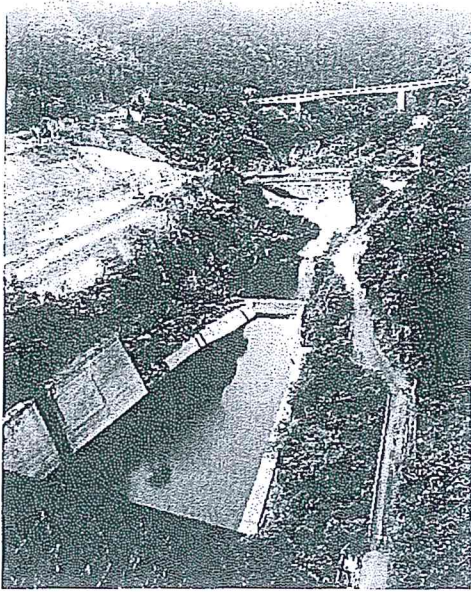


HOW do we understand the dam management system in Japan?

Strengthen practical skills for dam management and operation as well as formulating policies and measures to ensure the safety and upgrade the function of dams through lectures, exercises, workshops, and site visits.



Outline



JICA emphasizes the importance of strengthening the capacity of organizations in charge of disaster risk reduction infrastructure (DRR infrastructure) and critical infrastructure to increase pre-disaster investment for DRR and to maintain and operate such infrastructure on a self-sustaining and developmental basis from their own budgets. A dam is one of DRR infrastructure, but dam-related disasters and accidents occur in many countries. Japan has various knowledge on operation and maintenance, including inspection to maintain the functions of dams, in particular large dams, and ensure their safety, as well as on dam upgrading to improve the functions of existing dams. The purpose of this training is to strengthen the practical ability and judgmental skills related to improving the safety and functions of dams in each country by learning about Japanese technologies for safety, operation improvement, and upgrading through lectures, practical training, and site visits. In addition, the trainees are expected to apply the knowledge gained in the training to their work after returning to their home countries, and to acquire abilities equivalent to field office managers responsible for maintenance, safety management, etc. of the dam (director level at the dam management office of the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of Japan) in the future.

All sessions are carried out in English.

Course Period: From November 26, 2023 to December 16, 2023.

Course Capacity: 14 participants



JICA Knowledge Co-Creation Program (KCCP)

The Japanese Cabinet released the Development Cooperation Charter in February 2015, stated that “In its development cooperation, Japan has maintained the spirit of jointly creating things that suit partner countries while respecting ownership, intentions and intrinsic characteristics of the country concerned based on a field-oriented approach through dialogue and collaboration. It has also maintained the approach of building reciprocal relationships with developing countries in which both sides learn from each other and grow and develop together.” We believe that this ‘Knowledge Co-Creation Program’ will serve as a foundation of mutual learning process.



Table of Contents

For What?

(Background, Objectives) page 6

To Whom?

(Job Areas and Organizations, Targeted Countries) page 6

When?

(Total course Period, Pre-Departure Orientation, Program in Japan) page 7

Where?

(Place Where the Program Take Place) page 7

How?

(How to Learn, Language, Commitment to the SDGs) page 8

(Program Structure) page 8-9

(Instructors, Implementing Partner, Coordinator, Program Officer) page 10

Eligibility and Procedures

(Expectations to the Applying Organizations, Nominee Qualifications) page 11-12

(Required Documents for Application) page 12

(Procedures for Application and Selection) page 12-13

(Additional Document(s) to Be Submitted by Accepted Candidates) page 13

(Conditions for Participation) page 13-14

Administrative Arrangements

(Organizer (JICA Center in Japan), Implementing Partner, Travel to Japan, Accommodation in Japan, Expenses, Pre-departure Orientation) page 15-16

Other Information

(Accommodation, Climate, Reference) page 17-18

For Your Reference

(JICA and Capacity Development, Japanese Development Experience) page 19



For What?

Background

Japan has a vast knowledge of operation and maintenance of large dams, including inspection to maintain the safety and functions and reservoir sediment management, as well as rehabilitation and improvement of existing dams. The purpose of this program is to strengthen practical skills as well as to develop capacity for judgement concerning improving the safety and functions of dams in each country by learning through lectures, practices, and site visits Japanese long-built technologies for dam safety management, reservoir sediment management, operational improvement and upgrading. After the completion of the program, participants are expected to apply the knowledge obtained through the program to their work, and eventually to be involved with policy making for dam safety management and maintenance in their countries in the future. This program aims to understand the dam management system in Japan, and to strengthen practical skills for managing dams as well as formulating policies and measures to ensure the safety and upgrading of dams.



Objectives

To understand the dam management system in Japan, and to strengthen practical skills for dam management and operation as well as formulating policies and measures to ensure the safety and upgrade the function of dams.

To Whom?

Job Areas and Organizations

- Target Organization
Ministries and agencies in charge of dam management, operation and maintenance, in particular large dams, and dam related infrastructure, and river basin management.
- Job Areas
Government officials involved in the field of dam management, operation and maintenance, in particular large dams, and dam related infrastructure, and river basin management. Preferably, from mid-career professionals to director who are expected to be in charge of making policies for dam safe management in the future.

Targeted Countries

Indonesia, Iran, Laos, Morocco,
Philippines, Thailand, Viet Nam, Zimbabwe

When?

Program in Japan



From November 26, 2023
to December 16, 2023

Where?

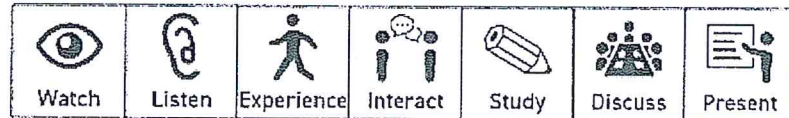
This course will be organized by JICA Tsukuba Center located in the City of Tsukuba, Ibaraki Prefecture. The City of Tsukuba is sixty kilometers northeast of Tokyo and is known as a Science City.



How?

How to Learn

- Lectures
- Field Visits
- Workshops
- Discussions
- Presentations



Language

English

Commitment to the SDGs

SUSTAINABLE
DEVELOPMENT
GOALS



Program Structure

Outcome

1. Basic knowledge of dam safety management is understood.
2. Policies and measures for dam safety management based on Japanese experiences are understood.
3. Practical methods to conduct inspections as well as to organize and analyze data for monitoring the safety and functions of dams are obtained.
4. Issues related to the safety management of dams in each country are identified and solutions are discussed.



Preliminary Activity

Inception Report -- Only accepted candidates are required to prepare an Inception Report (Instructions for making an Inception Report will be provided with the notice of acceptance.).

Output and Contents

This course consists of the following components. Details on each component are given below.

Expected Output	Contents
(1) Basic knowledge of dam safety management is understood.	
(2) Policies and measures for dam safety management based on Japanese experiences are understood.	<ul style="list-style-type: none"> • Overview of rivers and dams in Japan • Dam management in Japan (including systems, budgets, sediment management and climate change adaptation measures) • Inspection of dams in Japan (daily inspection, periodic inspection and comprehensive inspection) • Organize and analyze data obtained from dam inspections.
(3) Practical methods to conduct inspections as well as to organize and analyze data for monitoring the safety and functions of dams are obtained.	<ul style="list-style-type: none"> • Management of dam management facilities (mechanical and telecommunication facilities) • Measures against reservoir sedimentation • Dam upgrading project (rehabilitation, update, etc.)
(4) Issues related to the safety management of dams in each country are identified and solutions are discussed.	<ul style="list-style-type: none"> • Preparation and presentation of Inception report. • Preparation and presentation of Course Review Report

Implementing Partner

Mr. TACHI Kenichiro



Director, Department of Water Resources & Disaster Prevention Research
Infrastructure Development Institute-Japan (IDI)

He has more than 25 years of experience in planning, implementing, and managing project on water related disaster in Japan as technical expert in the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of Japan. He also has experiences in working for projects in other countries as a World Bank staff. He is looking forward to discussing with the trainees and sharing his experiences with all.

Mr. MARUYAMA Masato



Director, Department of Information & Training
Infrastructure Development Institute-Japan (IDI)

He is a former Air Force colonel with many years of experience in building multilateral friendship, as well as team building and leadership. He is looking forward for this program will strengthen trust between our nations.

JICA HQ

Mr. Hikaru Sakaida



Disaster Risk Reduction Team1, Disaster Risk Reduction Group,
Global Environment Department,
Japan International Cooperation Agency (JICA)

Message:

Thank you for reading this General Information. I welcome if you are engaged in dam safety management. Would you like to learn about Japanese dam experience and solve your own dam problems? I am looking forward to seeing you in Japan

Program Officer at JICA Tsukuba

Ms. NISHIOKA Miki



Japan International Cooperation Agency (JICA)
Tsukuba Center

Message:

This program offers a fantastic opportunity to gain new knowledge and skills in disaster risk reduction and contribute towards building more resilient communities. We look forward to your application!



Eligibility and Procedures

1. Expectations to the Applying Organizations

- (1) This course is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operation. Applying organizations are expected to use the program for those specific purposes.
 - (2) This course is enriched with contents and facilitation schemes specially developed in collaboration with relevant prominent organizations in Japan. These special features enable the course to meet specific requirements of applying organizations and effectively facilitate them toward solutions for the issues and problems.
-

2. Nominee Qualifications

Applying organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications.

(1) Essential Qualifications

- 1) **Current Duties:** Government officials involved in the field of dam management, operation and maintenance, in particular large dams, and dam related infrastructure, and river basin management. Preferably, from mid-career professionals to director who are expected to be in charge of making policies for dam safety management in the future.
- 2) **Experience in the Relevant Field:** Have 5 years or more of work experience in dam management, in particular large dams, water resource management and water related disaster risk reduction.
- 3) **Educational Background:** A university degree or equivalent
- 4) **Language Proficiency:** Have sufficient English language skills. Please attach an official certificate for English ability such as TOEFL, TOEIC etc, if possible.
- 5) **Health :** must be in good health to participate in the program in Japan. To reduce the risk of worsening symptoms associated with respiratory tract infection, please be honest to declare in the Medical History (QUESTIONNAIRE

ON MEDICAL STATUS RESTRICTION of the application form) if you have been a patient of following illnesses; Hypertension / Diabetes / Cardiovascular illness / Heart failure / Chronic respiratory illness.

(2) Recommended Qualifications

- 1) Age: Under 50 years old.
- 2) Gender Equality and Women's Empowerment: Women are encouraged to apply for the program. JICA makes a commitment to promote gender equality and women's empowerment, providing equal opportunity for all applicants regardless of sexual orientation and gender identity.

3. Required Documents for Application

- (1) Application Form: The Application Form is available at the JICA overseas office (or the Embassy of Japan)
- (2) Photocopy of Passport: You should submit it with the application form if you possess your passport which you will carry when entering Japan for this program. If not, you are requested to submit its photocopy as soon as you obtain it.

*The following information should be included in the photocopy:

Name, Date of Birth, Nationality, Sex, Passport Number and Expiry Date

- (3) English Score Sheet: to be submitted with the application form, if the nominees have any official English examination scores. (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS)

If there is no certificate, it is strongly requested that JICA Overseas Office in the recipient country have an interview with the nominee and send the result of the interview with the application form to JICA Tsukuba.

4. Procedures for Application and Selection

(1) Submission of the Application Documents

Closing date for applications: Please confirm the local deadline with the JICA overseas office (or the Embassy of Japan).

(All required material must arrive at JICA Center in Japan by September 25, 2023)

(2) Selection

Primary screening is conducted at the JICA overseas office (or the embassy of



Japan) after receiving official documents from your government. JICA Center will consult with concerned organizations in Japan in the process of final selection. Applying organizations with the best intentions to utilize the opportunity will be highly valued.

The Government of Japan will examine applicants who belong to the military or other military-related organizations and/or who are enlisted in the military, taking into consideration of their duties, positions in the organization and other relevant information in a comprehensive manner to be consistent with the Development Cooperation Charter of Japan.

In case that an applicant is military personnel, it requires additional confirmation process with the Ministry of Foreign Affairs of Japan.

In order for us to proceed with the entire selection process on schedule, please inform us immediately along with the status of “Questionnaire on Relationship with the Military” of “Form 3. INDIVIDUAL APPLICATION FORM”.

(3) Notice of Acceptance

The JICA overseas office (or the Embassy of Japan) will notify the results not later than October 13, 2023.

5. Additional Document(s) to be Submitted by Accepted Candidates

Inception Report --to be submitted by November 13, 2023

Only accepted candidates are required to prepare an Inception Report (Instructions for making an Inception Report will be provided with the notice of acceptance.). The Inception Report should be sent to JICA by November 13, 2023 preferably by e-mail.

6. Conditions for Participation

The participants of KCCP are required

- (1) to strictly observe the course schedule,
- (2) not to change the air ticket (and flight class and flight schedule arranged by JICA) and lodging by the participants themselves,
- (3) to understand that leaving Japan during the course period (to return to home country, etc.) is not allowed (except for programs longer than one year),
- (4) not to bring or invite any family members (except for programs longer than one year),



- (5) to carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by both the nominating Government and the Japanese Government in respect of the course,
- (6) to observe the rules and regulations of the program implementing partners to provide the program or establishments,
- (7) not to engage in political activities, or any form of employment for profit,
- (8) to discontinue the program, should the participants violate the Japanese laws or JICA's regulations, or the participants commit illegal or immoral conduct, or get critical illness or serious injury and be considered unable to continue the course. The participants shall be responsible for paying any cost for treatment of the said health conditions except for the medical care stipulated in (3) of "5. Expenses", "IV. Administrative Arrangements",
- (9) to return the total amount or a part of the expenditure for the KCCP depending on the severity of such violation, should the participants violate the laws and ordinances,
- (10) not to drive a car or motorbike, regardless of an international driving license possessed,
- (11) to observe the rules and regulations at the place of the participants' accommodation, and
- (12) to refund allowances or other benefits paid by JICA in the case of a change in schedule.

Administrative Arrangements

1. Organizer (JICA Center in Japan)

- (1) Center: JICA Tsukuba Center (JICA Tsukuba)
 - (2) Program Officer: Ms. Miki Nishioka (Nishioka.Miki2@jica.go.jp)
-

2. Implementing Partner

- (1) Name: Infrastructure Development Institute-Japan(IDI)
 - (2) URL: <http://www.idi.or.jp/en/>
-

3. Travel to Japan

- (1) Air Ticket: In principle, JICA will arrange an economy-class round-trip ticket between an international airport designated by JICA and Japan.
 - (2) Travel Insurance: Coverage is from time of arrival up to departure in Japan. Thus, traveling time outside Japan (include damaged baggage during the arrival flight to Japan) will not be covered.
-

4. Accommodation in Japan

Basically, JICA will arrange the following accommodation(s) for the participants in Japan:

JICA Tsukuba Center (JICA Tsukuba)
Address: 3-6, Koyadai, Tsukuba City, Ibaraki Prefecture 305-0074, Japan
TEL: +81-29-838-1111 FAX: +81-29-838-1119
(where “81” is the country code for Japan, and “29” is the local area code)
Please refer to facility guide of JICA Tsukuba; [tsukuba_guide.pdf \(jica.go.jp\)](#)

If there is no vacancy at JICA Tsukuba, JICA will arrange alternative accommodation(s) for the participants.



5. Expenses

The following expenses in Japan will be provided by JICA

- (1) Allowances for meals, living expenses, outfits, and shipping and stopover.
- (2) Expenses for study tours (basically in the form of train tickets).
- (3) Medical care for participants who become ill after arriving in Japan (the costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included).
- (4) Expenses for program implementation, including materials.
- (5) For more details, please see “III. ALLOWANCES” of the brochure for participants titled “KENSU-IN GUIDE BOOK,” which will be given before departure for Japan.

*Link to JICA HP (English/French/Spanish/Russian):

https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html

6. Pre-departure Orientation

A pre-departure orientation will be held at respective country’s JICA office (or the Japanese Embassy), to provide Participants with details on travel to Japan, conditions of the course, and other matters.

*YouTube of “Knowledge Co-Creation Program and Life in Japan” and “Introduction of JICA Center” are viewable from the link below.

Image videos of 'Introduction of JICA Center (YouTube)' show the following information of JICA Centers: Location, Building, Entrance, Reception (Front desk), Lobby, Office, Accommodation (Room), Amenities (Hand dryer), Bathroom (Shower and Toilet), Toiletries, Restaurant, Laundry Room (Washing machine, Iron), ICT Room (Computer for participants), Clinic, Cash dispenser, Gym, Neighborhood

Part I: Knowledge Co-Creation Program and Life in Japan	
English ver.	https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw
French ver.	https://www.youtube.com/watch?v=v2yU9lSYcTY
Spanish ver.	https://www.youtube.com/watch?v=m7l-WlQSDjI
Russian ver.	https://www.youtube.com/watch?v=P7_ujz37AQc
Arabic ver.	https://www.youtube.com/watch?v=1iBQqdpXQb4
Part II: Introduction of JICA Center in Japan	
JICA Tsukuba	https://www.jica.go.jp/tsukuba/english/office/index.html

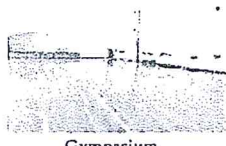
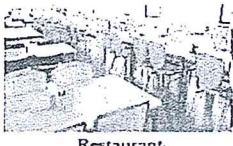
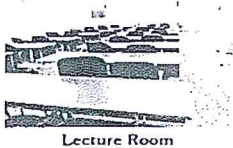
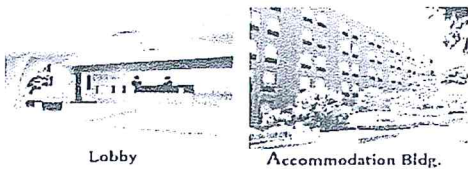
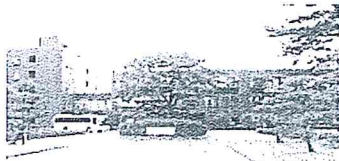


Other Information

Accommodation

JICA Tsukuba Center works as a base of this training program. The Center is equipped with accommodation facilities for JICA training participants.

For study tours taking place far from the Center, JICA will arrange hotels for the participants.



Climate

Tsukuba enjoys four distinctive seasons, and you will need to prepare adequate clothing for the season in which you will participate in the program.

Spring

March, April, May

Max Temp: 22.7°C | Min Temp: 1.7°C

Summer

June, July, August

Max Temp: 30.6 °C | Min Temp: 16.9°C

Fall

September, October, November

Max Temp: 26.3°C | Min Temp: 5.2°C

Winter

December, January, February

Max Temp: 19.6°C | Min Temp: -2.8°C

Reference

PDF: KENSHU-IN GUIDE BOOK

For more detailed terms and conditions

https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/c8h0vm0000011i07-att/guide_en.pdf



Video: JICA Pre-departure Briefing

For more information on life in Japan and KCCP

<https://www.youtube.com/watch?v=SLurfKugrEw>



Website: JICA

English/French/Spanish/Russian

https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html



PDF: Facility Guide for JICA Tsukuba Center

English

[tsukuba_guide.pdf \(jica.go.jp\)](#)



For Your Reference

JICA and Capacity Development

Technical cooperation is people-to-people cooperation that supports partner countries in enhancing their comprehensive capacities to address development challenges by their own efforts. Instead of applying Japanese technology per se to partner countries, JICA's technical cooperation provides solutions that best fit their needs by working with people living there. In the process, consideration is given to factors such as their regional characteristics, historical background, and languages. JICA does not limit its technical cooperation to human resources development; it offers multi-tiered assistance that also involves organizational strengthening, policy formulation, and institution building.

Implementation methods of JICA's technical cooperation can be divided into two approaches. One is overseas cooperation by dispatching experts and volunteers in various development sectors to partner countries; the other is domestic cooperation by inviting participants from developing countries to Japan. The latter method is the Knowledge Co-Creation Program, formerly called Training Program, and it is one of the core programs carried out in Japan. By inviting officials from partner countries and with cooperation from domestic partners, the Knowledge Co-Creation Program provides technical knowledge and practical solutions for development issues in participating countries.

The Knowledge Co-Creation Program (Group & Region Focus) has long occupied an important place in JICA operations. About 400 pre-organized courses cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade, and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs is being customized by the different target organizations to address the specific needs, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

Japanese Development Experience

Japan, as the first non-Western nation to become a developed country, built itself into a country that is free, peaceful, prosperous and democratic while preserving its tradition. Japan will serve as one of the best examples for our partner countries to follow in their own development.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from a process of adoption and adaptation, of course, has been accompanied by countless failures and errors behind the success stories.

Through Japan's progressive adaptation and application of systems, methods and technologies from the West in a way that is suited to its own circumstances, Japan has developed a storehouse of knowledge not found elsewhere from unique systems of organization, administration and personnel management to such social systems as the livelihood improvement approach and governmental organization. It is not easy to apply such experiences to other countries where the circumstances differ, but the experiences can provide ideas and clues useful when devising measures to solve problems.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.



This information pertains to one of the JICA Knowledge Co-Creation Programs (Group & Region Focus) of the Japan International Cooperation Agency (JICA) implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.



Correspondence

For enquiries and further information, please contact the JICA office or Embassy of Japan.

Further, address correspondence to:

JICA Tsukuba Center (JICA Tsukuba)

Address: 3-6, Koyadai, Tsukuba City, Ibaraki Prefecture 305-0074, Japan

TEL: +81-29-838-1111 FAX: +81-29-838-1119

("81" is the country code for Japan, and "78" is the local area code)

ข้อมูลเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร Dam Safety Management

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

๑. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

๑.๑ หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ที่ติดรูปถ่ายขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ไปยัง

กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๖๖

ในกรณีที่จำเป็นต้องแจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ / หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า

๑.๒ จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน ๑ ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น กรมความร่วมมือฯ จะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับ ที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ กรมความร่วมมือฯ ไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

๑.๓ ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อต้องแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษอื่น ๆ ตามที่แหล่งทุนกำหนดอย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ

๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

๒.๑ ก. สำหรับผู้ที่เป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ต่างประเทศ (กขต.)

- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๒ ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือฯ {ทุนประเภท ๑ (ข)}

๒.๓ ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องมีอายุไม่เกิน ๕๐ ปี หรือตามที่หลักสูตรกำหนด

๒.๔ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับ ทุนสัมมนา / ดูงาน ที่มีระยะเวลาเกินกว่า ๑ เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๕ กรณีเคย.....

๒.๕ กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับแต่วันที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ

๒.๖ กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจาก กรมความร่วมมือฯ และส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๒ ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติการรับทุน ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิสมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๕ ปี นับจากวันที่กรมความร่วมมือฯ แจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด

๒.๗ ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒.๘ กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ |
| - ระดับกลาง (Middle Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ |

๓. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน

๓.๑ จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวน

ไม่เกิน ๒๒ ราย

๔. ผลการพิจารณาให้ทุน

เมื่อกรมความร่วมมือฯ ได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

แบบพิมพ์ทุน ๑
กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

คิดรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่กรมความร่วมมือ
ระหว่างประเทศ
ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว
 มีสิทธิ์สอบ ไม่มีสิทธิ์สอบ
.....

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....
โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address:

บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)
นาย/นาง/นางสาว.....นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....
อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)
สถานภาพสมรส: โสด สมรส อื่นๆ

วุฒิการศึกษา/สาขา.....
.....
.....
สถาบัน/ประเทศ.....
.....
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ ๔: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (เฉพาะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ

๑. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ทำงาน ประชุม
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....
 ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

๒. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ทำงาน ประชุม
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....
 ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....

ส่วนที่ ๕: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....



Application Guideline for the JICA Knowledge Co-Creation Program

This guideline explains how to apply for the Knowledge Co-Creation program (KCCP) of the Japan International Cooperation Agency (JICA) under the Official Development Assistance Program of the Government of Japan.

Please complete the Application Forms according to the guideline. For additional information, please consult the JICA Office, or in its absence, the Embassy of Japan in your country.

Form	Filled by
Form1. Official Application Form	<ul style="list-style-type: none"> • To be filled by you and your supervisor* • To be signed by your supervisor • Official stamp of your organization is needed.
Form2. Nomination from the Organization	You and your supervisor *
Form3. Individual Application Form	You
Form4. Questionnaire on Medical Status and Restrictions	You
Form5. Terms and Conditions, and Declaration	You

*Supervisor: the head of the department/division of your organization

Please be advised:

- (a) To carefully read the General Information (GI) of the KCCP,
- (b) To fill only in typewritten except for signature,
- (c) To fill in the form in **English**,
- (d) To use "√" or "x" to mark the () options,
- (e) To attach your photographs,
- (f) To prepare document(s) described in the GI and/or confer with the JICA Expert or JICA overseas office, and attach these documents to the completed Application Forms,

In submitting the Application Forms and attached documents, please make sure:

- (g) To prepare a copy of your passport,
- (h) To confirm the application procedure stipulated by your government,
- (i) To submit the original Application Forms with all necessary document(s) to the responsible organization of your government according to its application procedure, and
- (j) That your participation may be denied, if you fail to provide all required information and documents completely and on time.

**CHECK LIST before submission:**

Items	Form No.	Check
1. Fill in all items in typewritten	All the forms	
2. Your signature	Form 3, 4, 5	
3. Signature of your supervisor*	Form 1, 2	
4. Official stamp of your organization	Form 1	
5. Your photo	Form 3	
6. Attach a copy of passport (Machine Readable Zone) *Applicants from Latin American and the Caribbean Countries, please refer to the note below.	-	
7. Attach the required document(s) as instructed in the GI	-	

*Supervisor: the head of the department/division of your organization

Note for Applicants from Latin American and the Caribbean Countries:

- (1) If you are from any of the countries listed below and have a passport with a valid U.S. visa, please attach herewith a copy of Identification Pages on the inside cover of your passport (i.e. the two pages that include your photograph and detailed passport information), and the page of U.S. visa:

Antigua and Barbuda, Argentina (only Japanese descendants), Barbados, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Dominica, Ecuador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Mexico, Peru, Rep. of Dominica, St. Christopher and Nevis, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, or Venezuela.

- (2) If you are from any of countries listed below and have a passport without a valid U.S. visa, please attach herewith a copy of Identification Pages on the inside cover of your passport (i.e. the two pages that include your photograph and your detailed passport information).

Belize, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Jamaica, Marshall, Micronesia, Nicaragua, Palau, Panama, Paraguay, Trinidad and Tobago, and Uruguay.



Application form for the JICA Knowledge Co-Creation Program:

Form1. OFFICIAL APPLICATION FORM

*To be signed by your supervisor (the head of the relevant department / division of your organization).

1. Course Title (as shown in the GI)

2. Course Number (the number as "xxxxxxxxJxxx "shown in the GI)

3. Course Duration

From to (DD/MM/YYYY)

4. Country

5. Organization

6. Name of the Nominee(s)

1)	3)
2)	4)

7. Confirmation by the organization in charge

Our organization hereby applies for the Knowledge Co-Creation Program of the Japan International Cooperation Agency and proposes to dispatch qualified nominees to participate in the programs.

Date:		Signature:	
Name:			
Title / Position			Official Stamp
Department / Division			
Office Address and Contact Information			
Address:		E-mail:	
Tel:		Fax:	

(If necessary) Confirmation by the organization in charge

I have examined the documents in this form and found them true. Accordingly, I agree to nominate this person(s) on behalf of our government.

Date:		Signature:	
Name:			
Title / Position			Official Stamp
Department / Division			



Application form for the JICA Knowledge Co-Creation Program

Form2. NOMINATION FROM THE ORGANIZATION

*To be signed by your supervisor (the head of the relevant department / division of your organization).

1. Reason for nominating the Applicant

Please describe the reason(s) why the Applicant was selected, referring to the following points; 1) Program requirement, 2) Capacity/Position, 3) Future plan to be done by the Applicant after the KCCP, 4) Future plan of your organization and 5) Others.

2. Expectation and Future Plan of Actions

Please describe how your organization shall make use of the expected achievement of the Applicant after the program, in addressing the said issues or problems.

By nominator (head of relevant department/division)

Date
Name and Title/Position
Signature



Application form for the JICA Knowledge Co-Creation Program:

Form3. INDIVIDUAL APPLICATION FORM

*To be filled by Applicant.

1. Course Title: (as shown in the GI)

2. Course Number: (the number as "xxxxxxxxJxxx" shown in the GI)

Attach here
your photo

(taken within
the last six months)

Size: 4.5x3.5cm

3. Personal Information on Applicant

1) Name of Applicant (as shown in the passport)

*Please type the name as shown in the passport carried. The information will be used for flight arrangements.

Family Name /Surname

First Name

Middle Name

2) Nationality (as shown in the passport)				
3) Sex (for VISA application)	() Male		() Female	
4) Date of Birth	Date	Month (ex. April)	Year	Age (as of the date of the form)
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

5) Passport/Visa

Passport possession	() Yes	() No	Expiry date of passport	Date	Month	Year
USA visa possession*	() Yes	() No		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

*Applicants from Latin American and the Caribbean Countries only.

6) Contact Information

Private	Address:	
	TEL*:	Mobile*:
	FAX*:	E-mail:
Office	Address:	
	TEL*:	Mobile*:
	FAX*:	E-mail:
Emergency Contact	Name:	
	Relationship to you:	
	Address:	
	TEL*:	Mobile*:
	FAX*:	E-mail:

*Please fill it out from country code for telephone, mobile, and fax number.

7) Present Position

Organization		
Year that entered the organization		
Department / Division		
Title		
No. of years of service in the present position	Years	From (Month/Year)
Type of Organization	<input type="checkbox"/> National Government <input type="checkbox"/> Local Government <input type="checkbox"/> Public Enterprise <input type="checkbox"/> Private (profit) <input type="checkbox"/> NGO/Private (Non-profit) <input type="checkbox"/> University <input type="checkbox"/> Other : _____	
Number of employees		
Home Page Address		

【Questionnaire on Relationship with the Military】

*If your organization and/or your status is related to the Military, please mark with YES below in the () which best describes the relationship. If not, please mark NO in the () below.

(YES / NO) the Military, an active military personnel or a military personnel listed in the muster roll/military register
(YES / NO) an organization affiliated with the Military, or a personnel who does not belong to the military at present but is listed in the muster roll/military register
(YES / NO) the Department or the Ministry of Defense, an organization affiliated with the Ministry of Defense, or staff of the Ministry of Defense
(YES / NO) an civilian organization but with military personnel or a military division within the organization
(YES / NO) an organization which will be affiliated with or under the control of the Military in times of emergency as specified clearly in its organic law/law of establishment



4. Experience and Eligibility

1) Career Background (After graduation and before taking the present position)

*Only Applicants for KCCP (Group and Region Focused) are requested to fill in this part.

Organization	City/ Country	Period		Position or Title and Department/Division	Brief Job Description
		From Month/Year	To Month/Year		

2) Academic Background (University, College or Higher Education)

Institution	City/ Country	Period		Degree	Major
		From Month/Year	To Month/Year		

3) Experience of Training or Study in Foreign Countries (including all the training experience in JICA's programs)

*Only Applicants for KCCP (Group and Region Focused) are required to fill in this part.

Institution	City/ Country	Period		Field of Study / Program Title
		From Month/Year	To Month/Year	

4) Language Proficiency (Self-Assessment)

1) Language to be used in the course (as shown in GI)				
Listening	() Excellent	() Good	() Fair	() Poor
Speaking	() Excellent	() Good	() Fair	() Poor
Reading	() Excellent	() Good	() Fair	() Poor
Writing	() Excellent	() Good	() Fair	() Poor
Language Test Scores if any (ex. TOEFL, TOEIC, etc.)				
2) Mother Tongue				



3) Other languages ()	() Excellent	() Good	() Fair	() Poor
---------------------------	---------------	----------	----------	----------

Excellent	Refined fluency skills and topic-controlled discussions, debates & presentations. Formulates strategies to deal with various essay types, including narrative, comparison, cause-effect & argumentative essays.
Good	Conversational accuracy & fluency in a wide range of situations: discussions, short presentations & interviews. Compound complex sentences. Extended essay formation.
Fair	Broader range of language related to expressing opinions, giving advice, making suggestions. Limited compound and complex sentences & expanded paragraph formation.
Poor	Simple conversation level, such as self-introduction, brief question & answer using the present and past tenses.

5. Background and Purpose of Application

1) **Current challenges in the organization in relation to the theme of the KCCP you are applying:**
Describe the issues that your organization/department intends to tackle by participating in this program.

2) **Main duties of Applicant:** Describe your main duties and responsibilities in relation to this program.

3) **Relevant Experience of Applicant:** Describe previous occupational experiences that is highly relevant in this program.

4) **Your individual Goal:** Elaborate on your plans to apply the lessons learned from this program to your organization.



5) **Area of Interest and/or your expectation:** Specify your particular interest with reference to the contents of this program.

By Applicant

Date

Name and
Title/Position

Signature

Form4. QUESTIONNAIRE ON MEDICAL STATUS AND RESTRICTION**(Self-Declaration)****1. Present Medical Status**

(a) Have you taken any medicine or had a medical checkup by a physician for your illness such as diabetes, hypertension, asthma, etc.?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: Name of illness (_____), Name of medicine (_____) <i>If yes, please attach your doctor's letter (preferably, written in English) that describes the current status of your illness, and gives agreement to your participation in the program.</i>
-----------------------------	---

(b) Do you have any allergies with medicine, food, pollen, etc.?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: What are you allergic to? What kind of allergic symptoms do you have such as itch, rash, hives, etc.? (_____)
-----------------------------	---

(c) Please indicate any needs arising from disabilities that may require additional support or facilities.

(_____)

Note: Disability will not lead to exclusion of the Applicant from the program. However, the Applicant may be directly inquired by the JICA official in charge for a more detailed account of his/her condition.

2. Medical History

(a) Have you had any illness such as heart, hepatic, kidney disease, etc.?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: Please specify (_____)
-----------------------------	---

(b) Have you or/and your family members had tuberculosis?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: Please specify (_____)
-----------------------------	---

(c) Have you ever been a patient in a mental clinic or been treated by a psychiatrist?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: Please specify (_____)
-----------------------------	---

(d) Have you ever had any sleeping, eating or other disorders?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: Please specify (_____) Name of medicine taken if any (_____)
-----------------------------	--

3. Other Medical Issues/Conditions

If you have any medical issues/conditions that are not described above, please indicate below.

--

* Are you pregnant?

<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes: Weeks of pregnancy (weeks)
-----------------------------	---

I certify that I have read the above instructions and answered all questions truthfully and completely to the best of my knowledge.

I understand that medical conditions resulting from pre-existing conditions will not be financially compensated by JICA, and may be a reason for termination of the program.

I understand that this questionnaire will be checked by the people who are engaged in the program during my stay in Japan.

By Applicant

Date
Name and Title/Position
Signature

※ Please notify JICA staff upon any changes in your health condition after submission of the form.

Form5. TERMS AND CONDITIONS**1. General Rules**

The participants are requested:

- (1) to strictly observe the course schedule,
- (2) not to change the air ticket (and flight class and flight schedule arranged by JICA) and lodging by the participants themselves,
- (3) to understand that leaving Japan during the course period (to return to home country, etc.) is not allowed (except for programs longer than one year),
- (4) not to bring or invite any family members (except for programs longer than one year),
- (5) to carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by both the nominating Government and the Japanese Government in respect of the course,
- (6) to observe the rules and regulations of the program implementing partners to provide the program or establishments,
- (7) not to engage in political activities, or any form of employment for profit,
- (8) to discontinue the program, should the participants violate Japanese laws or JICA's regulations, or the participants commit illegal or immoral conduct, or get critical illness or serious injury and be considered unable to continue the course,
- (9) to return the total amount or a part of the expenditure for the KCCP depending on the severity of such violation, should the participants violate the laws and ordinances,
- (10) not to drive a car or motorbike, regardless of an international driving license possessed,
- (11) to observe the rules and regulations at the place of the participants' accommodation, and
- (12) to refund allowances or other benefits paid by JICA in the case of a change in schedule.

2. Privacy Policy

The participants are requested to understand Privacy Policy of JICA as follows.

(1) Scope of Use

Any information used for identifying individuals (hereinafter referred to as "Personal Information") that is acquired by JICA will be stored, used, or analyzed only within the scope of JICA activities. JICA reserves the right to use such Personal Information in accordance with the provisions of this privacy policy.

(2) Limitations on Use and Provision

JICA shall never intentionally provide Personal Information to any third party with the following three exceptions:

- (a) In cases of legally mandated disclosure requests;
- (b) In cases in which the provider of the Personal Information grants permission for its disclosure to a third party;
- (c) In cases in which JICA needs to provide Personal Information for the persons or entities where JICA contracts out all or part of the KCCP and its relevant projects.

The Personal Information provided herein will be only limited to the information necessary for the persons or entities to implement the contracted tasks.

(3) Security Notice

JICA takes measures required to prevent the divulgence, loss, or destruction of Personal

Information, and to otherwise properly manage such information.

※JICA's policy for the transfer of personal data from the European Economic Area (EEA) to outside the EEA (to Japan and third countries);

JICA has revised "Bylaws for the Implementation of Personal Information Protection" which was published based on Japan's legislation by adding new provisions regarding how to deal with personal data within the EEA in order to meet General Data Protection Regulations (GDPR's) requirements for data protection. Based on the new bylaws, JICA entered into the EU Standard Contractual Clauses (SCCs) which allows us to transfer personal data from offices within the EEA to offices outside the EEA (in Japan and third countries).

3. Copyright Policy

The participants are requested to comply with the following;

1. The participants shall use all the documents provided for the KCCP (including texts, materials, etc.), within the scopes and/or conditions separately approved by JICA and/or the Original Author.

If the participants apply to the KCCP, the participants shall also comply with Terms of Use of the Materials for the KCCP that are shown on the JICA website.

(https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/acceptance/training/index.html)

2. All the documents prepared for the KCCP (including reports, action plans, presentations, etc.) shall be prepared by the participants themselves in principle. If the participants use any third party's(ies') works (photograph, illustration, map, figures, etc.), which are protected under the copyright laws and regulations in the participants' countries or copyright-related multinational agreements, the participants shall obtain a license necessary to use the works from such third party(ies).
3. The participants agree that JICA may use (including, but not limited to, reproduce, publicly transmit, distribute and modify) any documents prepared by the participants for other programs conducted by JICA (for example, as a reference for the other KCCP courses and a project formulation).
4. JICA will not be liable for the contents of any documents created by the participants for the purpose of the KCCP.

4. Portrait Right Policy

During the implementation period of KCCP, JICA (including hired photographer and program implementing partners) will shoot photographs and video footage mainly for the following purposes:

- Use on the website or in SNS administrated/operated by JICA,
- Use in JICA publications (public relations magazines, annual reports, journals, etc.) in printed or electronic form,

*Photos and images taken will not be used for commercial purposes and the participants' personal information will not be disclosed to any third party without the consent of the participants.



JICA would appreciate it if the participants of KCCP grant the participants themselves portrait right license to JICA for photos and images taken described above.

It is, however, not a requirement of KCCP. The participants do not agree to grant the participants themselves portrait right license to JICA, has absolutely no problem in participating KCCP. JICA respects the intention of each participant.

DECLARATION (to be signed by the Applicant)

- I understand and fully agree to the following terms and conditions set forth above.
 1. General Rule
 2. Privacy Policy
 3. Copyright Policy

- I will be subject to any penalties imposed as a consequence of my failure to abide by the above terms and conditions.

- I understand the intention of JICA on “4.Portrait Right Policy” mentioned above, and my intention for usage/publication of photographs and videos including the portrait of myself by JICA for the purpose above is as follows:
 Agree / Disagree

- I certify that the statements I made in this form are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief.

By Applicant

Date

Name and
Title/Position

Signature

แบบตอบรับการเข้าร่วมประชุม

คณะกรรมการพิจารณากลับกรองผลงานเพื่อแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งประเภทวิชาการ ระดับชำนาญการพิเศษลงมา

ในวันอังคารที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๖๖ เวลา ๐๙.๐๐ – ๑๒.๐๐ น.

ณ ห้องประชุมกรม ชั้น ๓ อาคารอำนวยการ กรมชลประทาน สามเสน กรุงเทพฯ

ชื่อ-นามสกุล.....

ตำแหน่ง.....

หน่วยงาน.....

เบอร์โทรศัพท์.....

สามารถเข้าร่วมประชุมได้

ไม่สามารถเข้าร่วมประชุมได้

ผู้เข้าร่วมแทน.....ตำแหน่ง.....

หมายเหตุ ส่งแบบตอบรับเข้าร่วมประชุมได้ที่ สำนักบริหารจัดการน้ำและอุทกวิทยา ส่วนบริหารทั่วไป ฝ่ายบริหารบุคคลและสวัสดิการ ทาง E-mail kanjeanatee@gmail.com หรือระบบสารบรรณอิเล็กทรอนิกส์ ติดต่อสอบถามรายละเอียดได้ที่ ผู้ประสานงาน นางยานี กลิ่นเจริญ โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๕๗๒๒ (๐๘๗ ๙๙๔ ๒๖๓๕) ภายในวันที่ ๖ กันยายน ๒๕๖๖